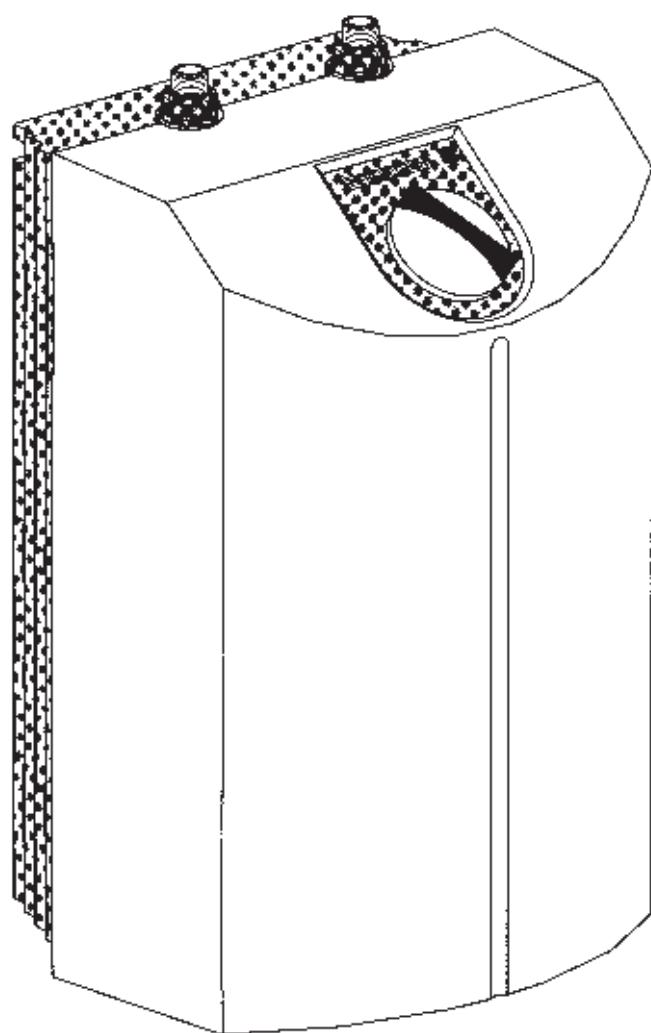


## **SNU 5 S, SNU 10 S eltronom**

### **Малые накопительные водонагреватели**



# Основные правила установки оборудования Stiebel Eltron

**Требования к проектированию, монтажу и эксплуатации оборудования определяются следующими основными документами:**

- Правилами устройства электроустановок (ПУЭ);
- ГОСТ Р 50571.1-13 "Электроустановки зданий";
- СниП 3.05.06-85 "Электротехнические устройства";
- Инструкцией по электроснабжению индивидуальных частных домов и других частных сооружений;
- Правилами эксплуатации электроустановок потребителей (ПЭЭП);
- Правилами техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей (ПТБ);
- Гражданским кодексом;
- Другими нормативными документами;

- Проектирование, монтаж и эксплуатация оборудования должна осуществляться организациями (лицами) имеющими лицензии на данный вид деятельности, прошедшими обучение и имеющими допуск на данный вид работ.

**При установке водонагревателей необходимо соблюдать следующие требования, невыполнение которых могут привести к преждевременному выходу из строя оборудования:**

- качество энергоснабжения;
- наличие блуждающих токов на водопроводных трубах;
- монтаж водонагревателей диэлектрическими жесткими трубами (гибкая армированная проводка считается временным подключением и не рекомендуется), при использовании токопроводящих труб необходимо использовать диэлектрические вставки;

- установку штатных групп безопасности для напорных накопительных водонагревателей;
- установку штатных смесителей для безнапорных водонагревателей;
- точное соблюдение электрического подключения оборудования (L/N/PE- см. электрические схемы подключения);
- строгое соблюдение руководств по монтажу и эксплуатации.

**Несоблюдение перечисленных требований является одним из мотивов к отказу от гарантийных обязательств**

## Инструкция по применению (для потребителя и специалиста)



Рис. 2

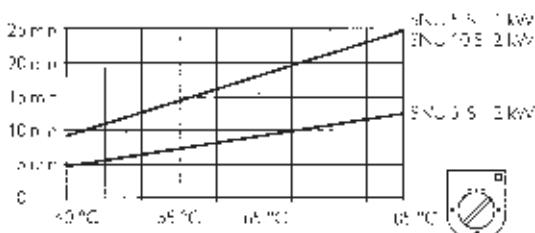


Рис. 3

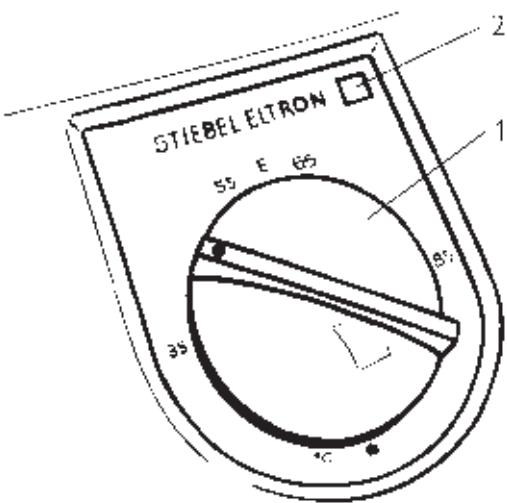
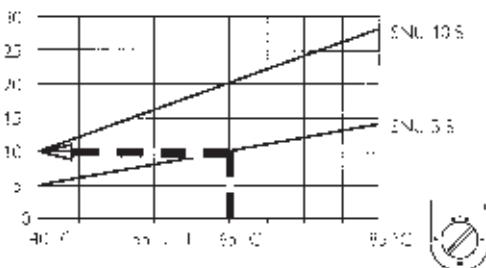


Рис. 4

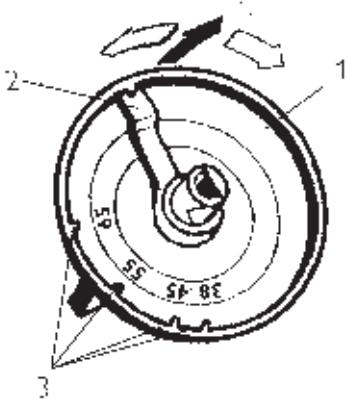


Рис. 5

### Описание

Открытый (без давления) аккумулятор теплой воды поддерживает постоянную температуру в воде на определенном выбранном уровне температуры.

Еслиное содержимое аккумулятора израсходовано, время нагрева удлиняется согласно линии раммы (рис. 2).

**Аккумулятор теплой воды-нейтрализатор** удерживается под каким-либо давлением. Никогда не закрывайте выходы температуры и не пользуйтесь первым горячим разливом (струей) или пульсом. Фиксированное значение может закрыть выход для снятия давления в приборе.

Признаки образования накипи являются шумы кипения и маленький пасок воды. В этом случае попросите специалиста удалить накипь из прибора и арматуры. Во время нагрева вода капает из выхода арматуры.

Демонтаж регулятора температуры может осуществляться только специалистом!

### Выбор температуры (рис. 4)

#### 1 Ручка регулирования

- = холод. При этой установке аккумулятор защищается от замерзания, но не арматура и водопровод.

E(60°C) = рекомендованная энергосберегающая установка, малое осаждение накипи.

85°C = максимально устанавливаемая температура.

Температуры могут отклоняться по обусловленным системой причиной от заданных значений.

#### 2 Сигнальная лампочка горит, когда прибор нагревает воду.

При установке регулятора больше чем 45 °C может начинать выделять в воде высоких температур. Опасность: взрыв.

С температурой Вы выбиваете также (постижение количества смешанной воды (рис. 3))

#### Пример:

SNU 5 S дает при установке температуры 65 °C при смешении с холодной водой 15 °C (через арматуру отбора) 19 °C теплой воды с температурой 40 °C.

### Ограничитель выбора температуры (рис. 5)

- большей безопасности от ожогов
- меньшего энергопотребления
- меньшего осаждения накипи температура может быть ограничена.

1 Ручка регулятора

2 Установленное на заводе положение 85 °C

3 Возможность установки ограничитель температуры.

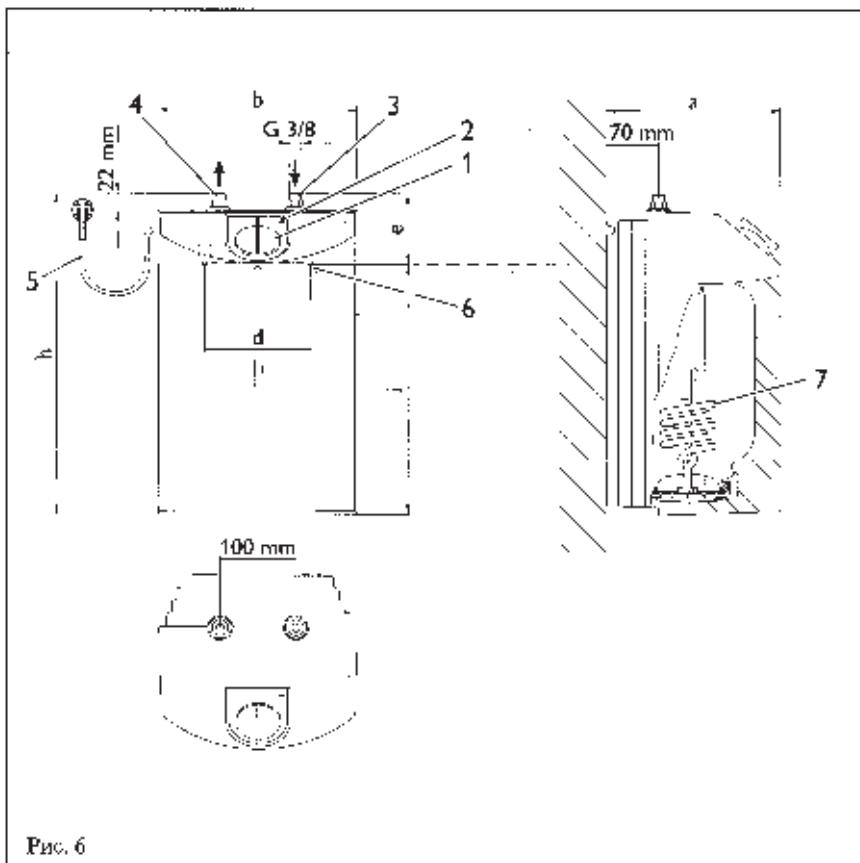


Рис. 6

#### Технические данные

- 1 Ручка регулятора
- 2 Контрольная лампа
- 3 Вход холодной воды
- 4 Выход горячей воды
- 5 Электрический кабель (до 2 кВт - со штекером)
- 6 Навесная конструкция
- 7 Нагревательный фланец с нагревательными элементами и запорной регулирующей трубкой

Тип	SNU 5 S	SNU 10 S
Содер- жимое	л 5	л 10
Размер		
а мм	230	275
б мм	263	295
в мм	140	200
с мм	93	140
г мм	422	503
и мм	329	363
Конструктив- ный тип	открытый	открытый
Вес кг	3,1	4,2

Мощность нагрева:  
см. табличку мощности

Напряжение:  
см. табличку мощности

Предел установки температуры:  
... 85 °C  
(планко устанавливаемый)

Для эксплуатации с арматурой  
для открытых (без дренажа)  
аккумуляторов горячей воды.

**Монтаж и подключение полы**

Следите за тем, чтобы в упаковке не осталось ни одной части для монтажа.

На упаковке напечатан монтажный шаблон.

Если при этом прибор подается давлением воды в месте подключения с полотримом, то это может вредить изолированной герметичности сосуда и его износоустойчивости.

- Монтируйте аккумулятор вертикально, подсоединяя к водопроводу вверх (рис. 7);
- в изолированном помещении;
- выходной штуцер и поворотный рукав арматуры не закрывать; не подключать перелив или шланг.

Соблюдайте DIN 1988 и прелестия Вашего предприятия водоснабжения. Выход имеет функцию вентиляции.

Только при использовании открытой арматуры фирмы "Штейбл Эльтрон" (рис. 9), мы гарантируем безупречную работу аккумулятора.

Нужно соблюдать следующие значения потока воды (см. также описание арматуры):

5 л/мин. при SNU 5 S  
10 л/мин. при SNU 10 S

Значение потока нельзя превышать даже при временном высоком давлении воды.

Правильные значения потока дают:

- маленькие шумы при заборе воды;
- большое количество смешающей воды (см. рис. 3).

Цветовые обозначения труб подключения к арматуре и к прибору должны соответствовать друг другу:  
справа синий = подвод холодной воды  
слева красный = отвод теплой воды

При неправильном подключении, аккумулятор будет перебоем сообщать о том, что вышли из строя.

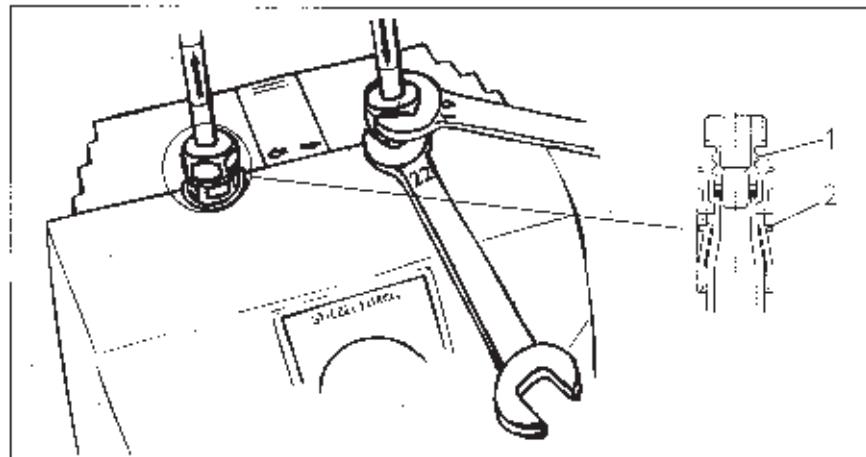
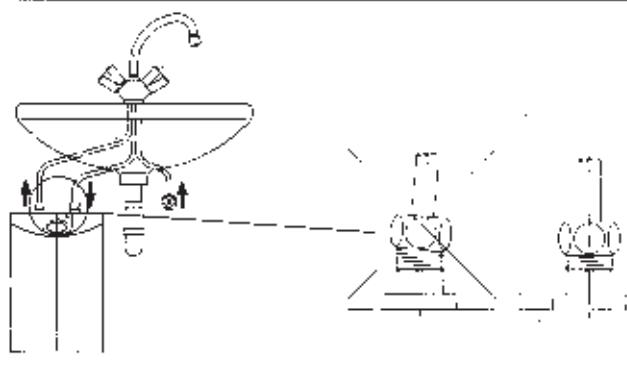
Подсоединеные трубы должны максимум 20 мм быть введены в штуцер аккумулятора и ограничиваются при помощи медной гильзы (рис. 8, поз. 1).

Чистая поверхность должна быть уплотнительный элемент аккумулятора и ее кольца удалять.

Поврежденный резьбовой ниппель подключения воды может быть заменен, для этого нужно удалить защитное кольцо, рис. 8, поз. 2. Уплотнительные кольца нужно обновить.

**Инструкция по монтажу**

Следующие работы могут выполняться только имеющим на то разрешение специалистом



WAT 5	07 09 30	WSML	07 09 08
WST 5	07 09 83	MEW	07 24 20
WST	07 09 06	M W-A**	07 24 25
WSV	07 09 07		

WAT 5 K	07 31 31	WUMB	07 09 19
WU*	07 09 11	WUMC	07 09 13
WUM	07 09 09	MES	07 24 21
WJML	07 09 10		

Рис. 9

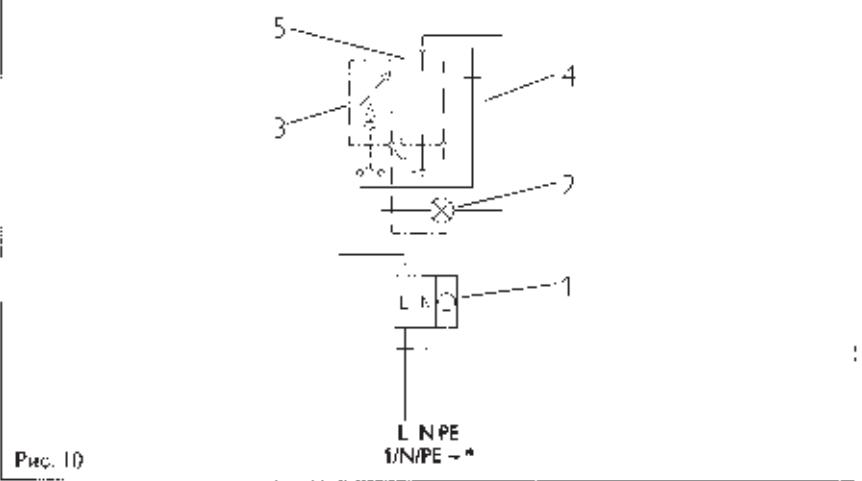


Рис. 10

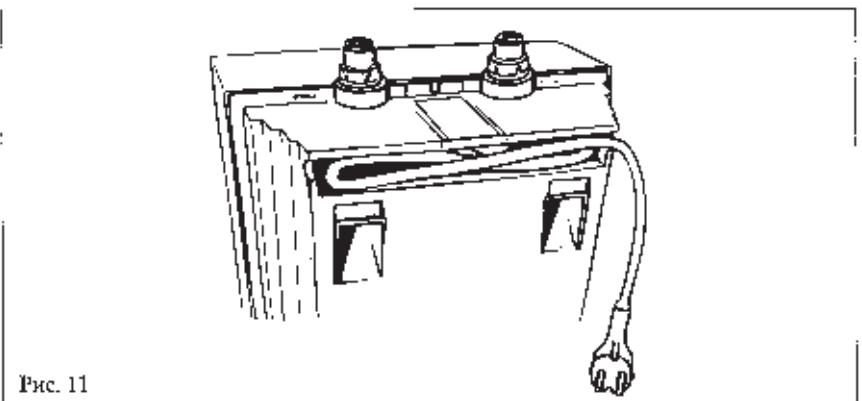


Рис. 11

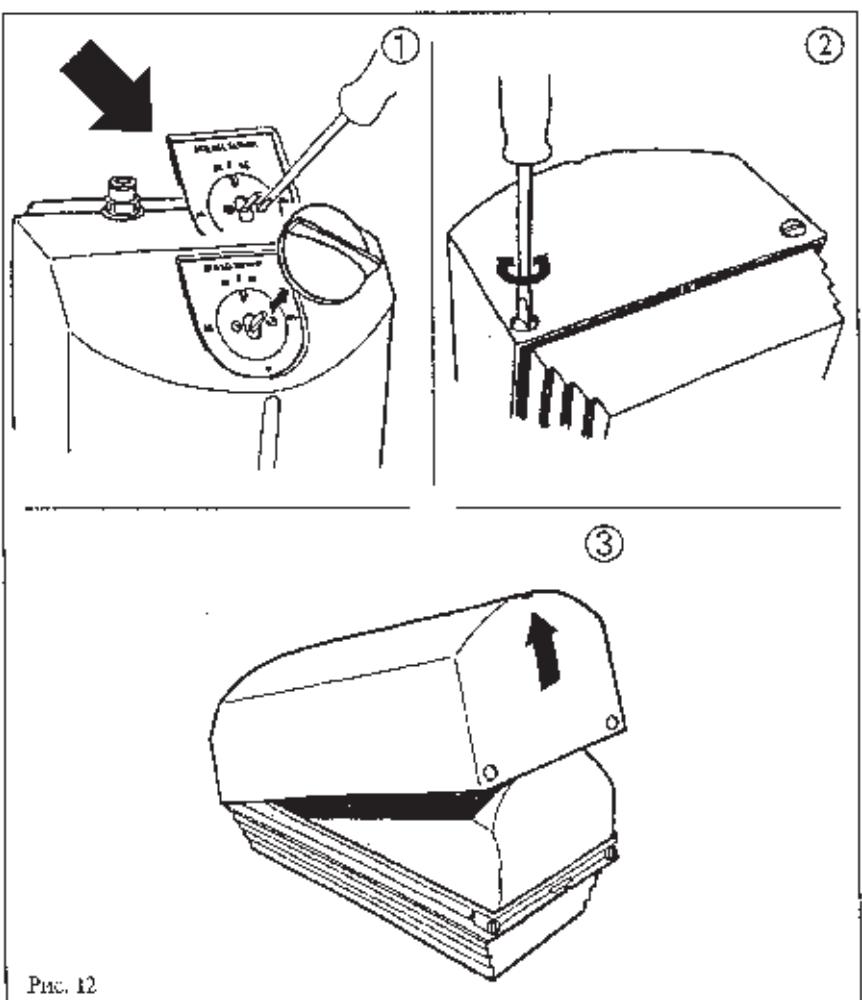


Рис. 12

### Электрическое подключение

Соблюдайте прописания VDE (Союз Германских Электротехников) 0100, предписания Вашего предприятия электроснабжения и указания по табличке мощности.

### Схема подключения (рис. 10):

- 1 Подключение защитных проводников
  - 2 Сигнальная лампочка
  - 3 Регулятор температуры
  - 4 Ограничитель температуры
  - 5 Нагревательный корпус
- \* Данные о напряжении и мощности: см. табличку мощности

Подводящая провонка может быть проложена в предусмотренную для этого нишу (рис. 11). Если прибор должен быть подключен к сети переменного тока (розетка подключения прибора), то он должен быть отделен от сети на расстояние минимум 3 мм по всем полоскам.

Установка с уже проложенной провонкой не допускается.

### Ввод в эксплуатацию

- 1 Открыть вентиль теплой воды арматуры или установить смеситель с одной рукойкой в положение "горяч." до тех пор, пока вода будет течь без воздушных пузырей.
- 2 Включить прибор в розетку и выбрать температуру.

**Опасность: работа без воды!**  
При перешвыниании срабатывает ограничитель температуры. В этом случае следует изменить регулятор и ограничитель.

### Обслуживание

- При всех работах:
- отсоединять прибор от сети;
  - отключать от прибора выводы «холодной» и «теплой» воды сливать воду и положить прибор на стол.

### Открыть переднюю часть корпуса (рис. 12)

- 1 Снять ручку регулятора, открутить винты.
- 2 На противоположной стороне опустить внутрь стопорные винты, вращая их налево или направо.
- 3 Отвернуть и снять крышку корпуса.

Теперь прибор доступен для дальнейших работ.

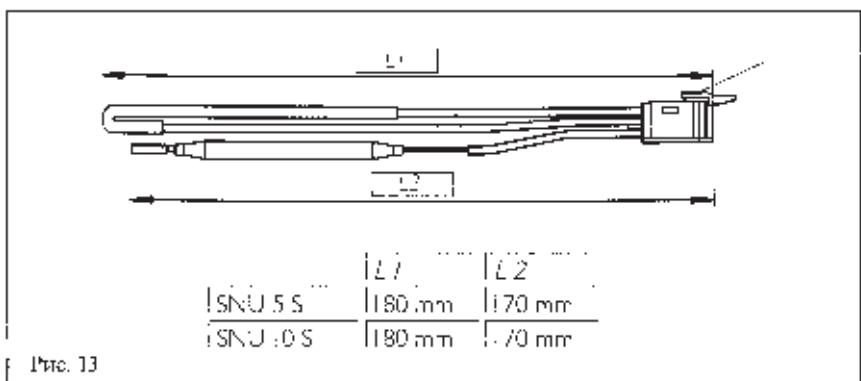


Рис. 13



Рис. 14

Заменить подводящую проволоку.  
При замене электрического кабеля  
нити из искусственного материала  
для фиксации фасонной плиты не  
должны быть удалены.

Открыть фланец.

При монтаже смочить уплотнение  
малой водой.

Настройка регулятора и ограничи-  
теля, рис. 13.

При срабатывании ограничителя:  
заменить регулятор и ограничи-  
тель.

**Указанные расстояния L1 и L2  
необходимо безусловно соблюдать.**

Вставить клемму, рис. 13, поз. 1, в  
поз!

#### Удаление накипи

Снять нагревательный фланец,  
большие куски накипи удалить при  
поминии деревянного бруска, потру-  
жать нагревательный элемент до  
фланца в растворитель накипи.

Мы рекомендуем: Cifit FFW – ра-  
створитель накипи (20 кг, №. Штибель  
Эльтрон: 02 53 25) и растворитель  
NAW для пассивирования (20 кг,  
№. Штибель Эльтрон: 05 70 74).

Нельзя погружать в растворитель  
накипи выводы для подключения  
труб сосуда или смачивать их  
растворителем.

**Если нагревательный керамический  
элемент пострадал от коррозии, может  
быть деактивировано заменить  
нагревательный элемент.**

#### Передача

Объясните потребителю функций  
прибора. Обратите его особое вни-  
мание на меры по безопасности и  
на капли из арматуры при нарезке.  
Перелейте эту инструкцию по мон-  
тажу и применению потребителю.

#### Гарантия

Условия и порядок гарантийного  
обслуживания определяются  
отдельно для каждой страны. За  
информацией о гарантии и  
гарантийном обслуживании  
обратитесь пожалуйста в  
представительство Stiebel Eltron в  
Вашей стране.

Монтаж прибора, первый ввод в  
эксплуатацию и обслуживание  
могут проводиться только  
компетентным специалистом в  
соответствии с данной  
инструкцией.

Не принимаются претензии по  
неисправностям, возникшим  
вследствие неправильной  
установки и эксплуатации  
прибора.